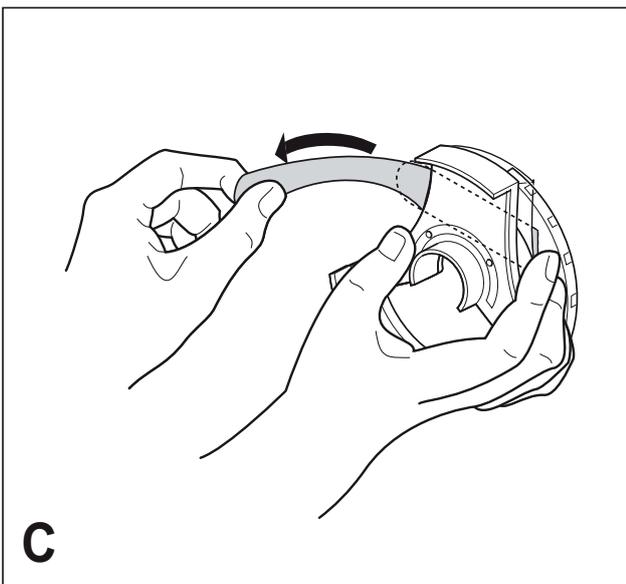
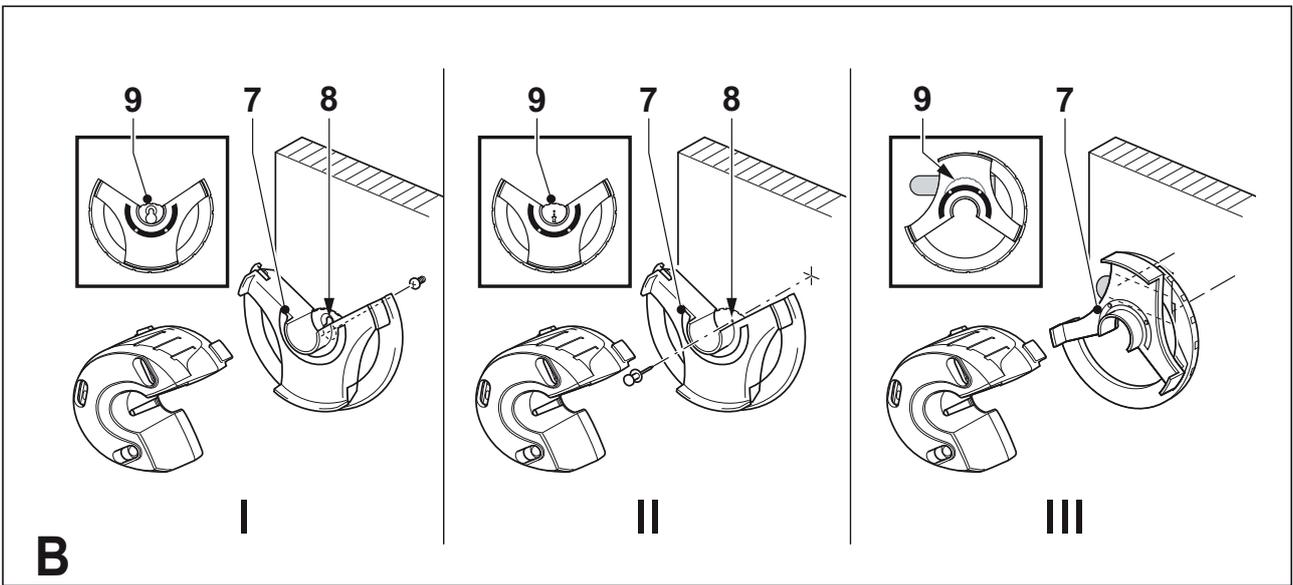
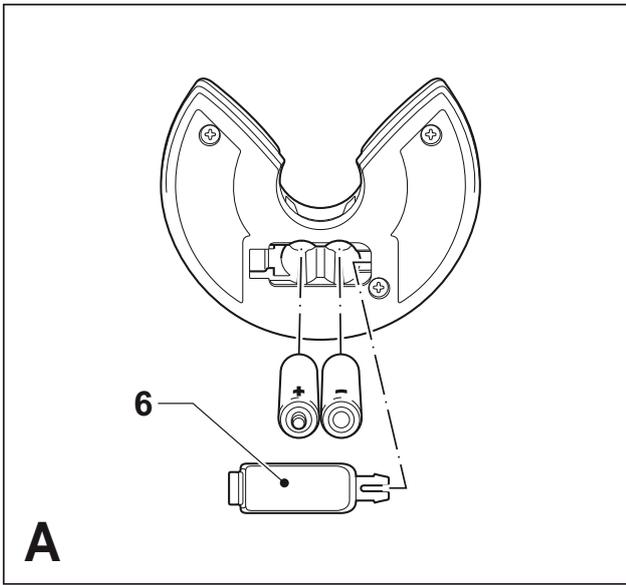
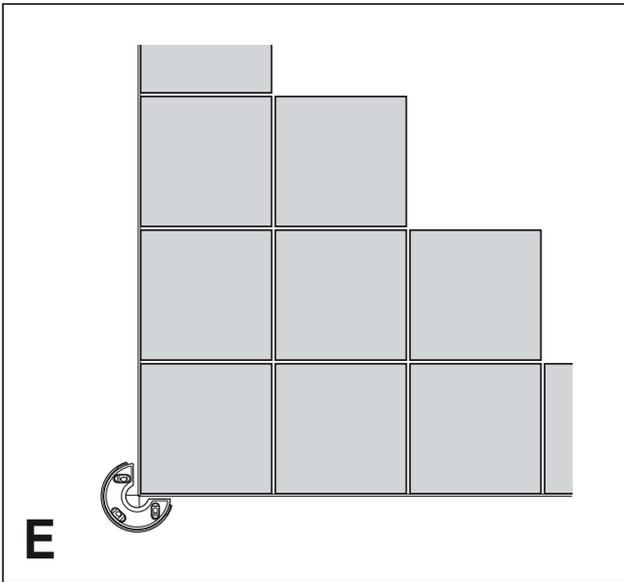
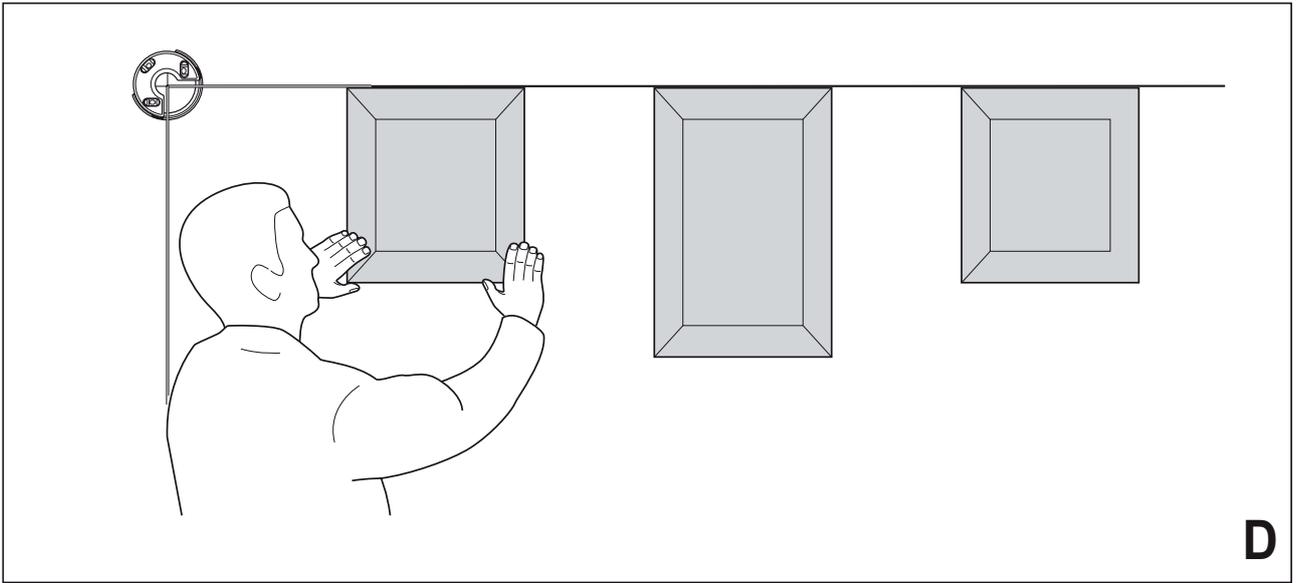


*Инструмент не
предназначен для
профессионального
использования.*

503909 - 01 RUS/UA

Перевод с оригинала инструкции





Назначение

Данный лазерный прибор Black & Decker предназначен для проецирования лазерных линий при самостоятельных работах в домашнем хозяйстве. Данный прибор предназначен только для бытового использования.

Инструкции по технике безопасности

- ◆ **Внимание!** При использовании приборов с питанием от аккумулятора соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, протечки аккумуляторов, получения травм и повреждений.
- ◆ Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- ◆ Сохраните данное руководство для последующего обращения к нему.

Содержите рабочее место в чистоте

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

Учитывайте особенности окружающей среды вокруг рабочего места

Не подвергайте прибор воздействию дождя. Не используйте прибор во влажной среде. Обеспечьте хорошую освещенность рабочего места. Не пользуйтесь прибором, если существует риск возникновения пожара или взрыва, т.е. рядом с легковоспламеняющимися жидкостями или газами.

Не подпускайте детей к рабочей зоне

Не позволяйте детям, посторонним лицам или животным находиться в рабочей зоне и дотрагиваться до прибора.

Работайте в устойчивой позе

Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.

Будьте внимательны

Следите за тем, что Вы делаете. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь прибором в состоянии усталости.

Используйте прибор по назначению

Назначение прибора описывается в данном руководстве по эксплуатации.

Внимание! Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным прибором любых видов работ, не рекомендованных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.

Проверяйте исправность деталей прибора

Перед использованием тщательно проверьте прибор на отсутствие повреждений. Убедитесь, что прибор находится в безупречном состоянии и готов выполнять все намеченные функции. Не используйте прибор, если повреждена или неисправна какая-либо его деталь.

Хранение не используемых приборов

Не используемый прибор и батарейки питания должны храниться надежно запертыми в сухом месте, недоступном для детей.

Ремонт

При работе с данным прибором должны соблюдаться все соответствующие правила техники безопасности. Ремонт прибора должен выполняться только квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запасных частей; несоблюдение данного указания может стать причиной серьезной травмы пользователя.

Дополнительные правила безопасности при использовании непerezаряжаемых батареек питания

- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь разобрать батарейку питания.
- ◆ Не храните в местах, где температура может превысить 40 °С.
- ◆ Утилизируйте батарейки питания, следуя инструкциям раздела “Защита окружающей среды”.
- ◆ Не бросайте батарейки питания в огонь.
- ◆ В критических ситуациях из батареек может вытечь жидкость (электролит). Если Вы заметили жидкость на поверхности батарейки, поступите следующим образом:
 - ◆ Аккуратно удалите салфеткой жидкость.
 - ◆ Избегайте контакта с кожей.

Дополнительные правила безопасности при работе с лазерными приборами



Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.



Не допускайте детей младше 16 лет к работе данным прибором.



Внимание! Лазерное излучение.



Не смотрите на лазерный луч.



Не рассматривайте лазерный луч через оптические приборы.



Ознакомьтесь с техническими характеристиками лазерного излучателя.

- ◆ Данный лазерный прибор относится к классу 2, в соответствии со стандартом IEC 608251+A1+A2:2001. Не заменяйте лазерный диод ни на какой другой тип. В случае повреждения лазерный прибор должен ремонтироваться только в авторизованном сервисном центре.
- ◆ Используйте лазерный прибор только для проецирования лазерных линий.
- ◆ Прямое попадание луча лазера 2-го класса в глаз считается безопасным в течение не более 0,25 секунды. В этом случае ответная реакция глазного века обеспечивает достаточную защиту глаза. На расстоянии более 1 метра данный лазерный прибор можно рассматривать как полностью безопасный лазер 1-го класса.
- ◆ Ни в коем случае не смотрите преднамеренно на лазерный луч.
- ◆ Не рассматривайте лазерный луч через оптические приборы.
- ◆ Устанавливайте лазерный прибор в таком положении, чтобы лазерный луч не проходил на уровне глаз окружающих Вас людей.
- ◆ Не разрешайте детям приближаться к лазерному прибору.

Составные части

1. Клавиша выключателя
2. Апертура излучающей части лазера
3. Опорный кронштейн
4. Пузырьковые уровни
5. Шкала

Сборка

Внимание! Убедитесь, что прибор выключен.

Установка батареек питания (Рис. А)

- ◆ Снимите крышку батарейного отсека (6) с прибора.
- ◆ Вставьте батарейки питания в указанном положении в прибор.
- ◆ Установите крышку на место, сдвинув её до щелчка.

Установка прибора (Рис. В)

Прибор может быть установлен на горизонтальных поверхностях, например, на полу или столе. Для увеличения длины проекционной линии прибор должен быть установлен на кронштейн. В качестве варианта, прибор можно закрепить на стене.

Установка прибора на кронштейн

- ◆ Установите прибор, закрепив основание на магните (7).
- ◆ Потяните за прибор и снимите его с кронштейна.

Крепление прибора на стене (Рис. В и С)

Круглая пластина в основании кронштейна вращается в трех положениях для облегчения настенного крепления с использованием винта (I), крепежной шпильки (II) или липкой ленты (III).

Настенный держатель «замочная скважина»

Настенный держатель «замочная скважина» (8) используется для крепления прибора на большинстве стеновых конструкций.

- ◆ Вверните в стену винт или вбейте гвоздь.
- ◆ Поверните пластину (9) в положение (I).
- ◆ Повесьте кронштейн на держатель, используя «замочную скважину» (8).
- ◆ Установите прибор на кронштейн.

Крепежная шпилька

Если прибор крепится к гипсокартонной плите или другим мягким материалам, необходимо использовать крепежную шпильку.

- ◆ Поверните пластину (9) в положение (II).
- ◆ Прижмите кронштейн к стене.
- ◆ Через отверстие вверните в стену крепежную шпильку.
- ◆ Установите прибор на кронштейн.

Липкая лента

Если при креплении прибора на стену использование винтов или гвоздей невозможно, нужно использовать удаляемую липкую ленту. Липкую ленту можно приобрести в магазине.

Внимание! Протестируйте ленту на небольшом участке поверхности в неприметном месте, чтобы убедиться, что она не повредит материал.

- ◆ Поверните пластину (9) в положение (III).
- ◆ Снимите с одной из сторон липкой ленты защитную пленку.
- ◆ Приклейте ленту к кронштейну.
- ◆ Снимите защитную пленку с другой стороны ленты.
- ◆ Прижмите кронштейн полосой липкой ленты к стене.
- ◆ Установите прибор на кронштейн.

Чтобы удалить липкую ленту, действуйте следующим образом:

- ◆ Снимите прибор с кронштейна.
- ◆ Одной рукой держите кронштейн, другой рукой ухватите конец липкой ленты.
- ◆ Медленно отклейте ленту, оттягивая ее параллельно стене и от кронштейна.
- ◆ Выбросьте использованную ленту.

Эксплуатация

- ◆ Установите прибор в нужном положении.
- ◆ Включите прибор.
- ◆ Если потребуются, отрегулируйте положение прибора, устанавливая в требуемое положение лазерные линии. Помните, что резкие перепады температуры могут повлиять на регулировку прибора.
- ◆ Закончив работу, всегда выключайте прибор.

Включение и выключение

- ◆ Чтобы включить прибор, передвиньте выключатель (1) в положение I.
- ◆ Чтобы выключить прибор, передвиньте выключатель (1) в положение 0.

Регулирование положения лазерной линии (Рис. D и E)

- ◆ Для проецирования горизонтальной линии, произведите выравнивание прибора с помощью пузырьковых уровней (4).
- ◆ Для проецирования вертикальной линии, произведите выравнивание прибора с помощью одного из пузырьковых уровней (4).

Использование шкалы

Шкала (5) может использоваться для переноса на поверхность прямого угла.

- ◆ Расположите прибор с лазерным лучом в точке отсчета.
- ◆ Выровняйте 0° на шкале с одним из лучей.
- ◆ Удерживая кронштейн (3) одной рукой, другой рукой отрегулируйте положение прибора, если это необходимо.

Чистка и техническое обслуживание

Ваш прибор рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность прибора увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

- ◆ Для чистки прибора используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь прибора и никогда не погружайте в воду какую-либо из его частей.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваш электроинструмент Black & Decker или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма Black & Decker обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий Black & Decker. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Black & Decker по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Black & Decker и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com.

Батарейки питания



По окончании срока службы утилизируйте отработанные батарейки питания безопасным для окружающей среды способом. Извлеките батарейки питания, как описано выше.

Поместите батарейки питания в подходящую упаковку, исключив возможность короткого замыкания контактов.

Сдайте батарейки питания в местный пункт переработки.

Технические характеристики

	BDL90
Напряжение питания	В 3
Типоразмер батарейки питания	2 x LR03 (AAA)
Длина волны	нм 630-690
Класс лазера	2
Мощность лазерного излучателя	мВт < 4
Длина лазерного луча	см 600
Точность (на расстоянии 1 м)	мм +/- 1
Рабочая температура	°С 0 - 40
Вес	кг 0,2

Декларация соответствия ЕС



Black & Decker заявляет, что данные устройства разработаны в полном соответствии со стандартами: IEC 60825-1, EN 61000

Кевин Хьюитт
(Kevin Hewitt)

Директор департамента проектирования
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom
01-04-2006

БЛЭК ЭНД ДЕККЕР

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия БЛЭК ЭНД ДЕККЕР и выражаем признательность за Ваш выбор.
 - 1.1. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных служб. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные организации, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий выбор запчастей и принадлежностей.
 - 1.2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
 - 1.3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.
 - 1.4. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
2. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
3. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
4. Срок службы изделия - 5 лет (минимальный, установленный в соответствии с Законом "О защите прав потребителей").
5. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными и конструктивными факторами.
 6. Гарантийные обязательства не распространяются:
 - 6.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
 - 6.1.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
 - 6.1.2. Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - 6.1.3. Использования изделия в профессиональных целях и объемах, в коммерческих целях.
 - 6.1.4. Применения изделия не по назначению.
 - 6.1.5. Стихийного бедствия.
 - 6.1.6. Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети параметрам, указанным на инструменте.
 - 6.1.7. Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
 - 6.1.8. Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение по назначению, такими как стружка опилки и пр.
 - 6.2. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной станции.
 - 6.3. На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, абразивы, пыльные диски, сверла, буры и т. п.
 - 6.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.



ME 77



007

Блэк энд Деккер Гмбх
Блэк энд Деккер Штрассе, 40
65510 Идштайн, Германия